

## BENDROSIOS PARDAVIMO SĄLYGOS

### 1. DALYKAS

- 1.1. Roquette Amilina, AB, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus tinkamai įregistruota bendrovė, juridinio asmens kodas 147031669, buveinės adresas J. Janonio g. 12, LT-35101 Panevėžys, Lietuva (toliau - „**Pardavėjas**“), perduoda Prekių pardavimo dokumentuose nurodytas prekes (toliau - „**Prekės**“) Prekių pardavimo dokumentuose nurodytam asmeniui (toliau - „**Pirkėjas**“) nuosavybės teise, o Pirkėjas priima prekes ir sumoka už jas pirkimo kainą Prekių pardavimo dokumentuose ir šiose Bendrosiose pardavimo (toliau - „**Sąlygos**“) nustatytais sąlygomis ir tvarka.
- 1.2. Prekių pavadinimas, kaina, kiekis, atsiskaitymo terminai ir Šalių rekvizitai (įskaitant el. pašto adresą) yra nurodomi: (i) Prekių pardavimo sutartyje (toliau - „**Pardavimo sutartis**“), (ii) PVM sąskaitoje faktūroje, (iii) Prekių transportavimo važtaraštyje ir/ar (iv) Prekių užsakyme (visi kartu taip pat vadinami „**Prekių pardavimo dokumentais**“, o kiekvienas atskirai - „**Prekių pardavimo dokumentas**“), jei atitinkamas Prekių pardavimo dokumentas yra sudaromas.
- 1.3. Tuo atveju, jei yra prieštaravimas tarp Prekių pardavimo dokumento(-ų) ir šių Sąlygų nuostatų, vadovaujamosi Prekių pardavimo dokumentu(-ais).  
Toliau šios Sąlygos ir Prekių pardavimo dokumentas(-ai) kartu vadinami „**Sutartimi**“, o Pardavėjas ir Pirkėjas kartu vadinami „**Šalimis**“, o kiekvienas atskirai - „**Šalimi**“.

### 2. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

- 2.1. Pardavėjas įsipareigoja:
  - 2.1.1. perduoti Pirkėjui Prekes Pardavimo sutartyje (jei tokia yra sudaroma) nurodytu terminu;
  - 2.1.2. perduoti Pirkėjui Prekes, atitinkančias Prekių kokybės reikalavimus ir specifikaciją. Prekių kokybės ir specifikacijos aprašymas yra patalpintas interneto puslapyje [www.roquetteamilina.com/](http://www.roquetteamilina.com/). Siekiant išvengti abejonių Šalys patvirtina, kad skirtingoms prekėms taikomi specialūs kokybės reikalavimai ir specifikacijos, pvz. jeigu prekė yra kviečių gliitimo pašaras, tuomet tokiai prekei taikomi kviečių gliitimo pašaro kokybės reikalavimai ir specifikacija, jei prekė yra gliukožės sirupas, tuomet tokiai prekei taikomi gliukožės sirupo kokybės reikalavimai ir specifikacija; atitinkamai kitoms prekėms taikomi kiti būtent toms prekėms skirti ir interneto puslapyje [www.roquetteamilina.com/](http://www.roquetteamilina.com/) nurodyti kokybės reikalavimai ir specifikacijos;
  - 2.1.3. tiekti švarias ir tvarkingai supakuotas Prekes.
- 2.2. Pirkėjas įsipareigoja:
  - 2.2.1. priimti Prekes;
  - 2.2.2. sumokėti Prekių ir papildomai suteiktų paslaugų kainą numatytą Prekių pardavimo dokumentuose ir laikantis juose numatytų terminų;
  - 2.2.3. užtikrinti tinkamą Prekių priėmimo paruošimą ir turėti Prekių sijojimo sistemą;
  - 2.2.4. patikrinti perduotų Prekių kiekį ir kokybę per 5 darbo dienas nuo Prekių priėmimo. Pirkėjas įsipareigoja nedelsiant, bet ne vėliau nei per 5 darbo dienas raštu informuoti Pardavėją, jei Prekių kiekis ar kokybė neatitinka Prekių pardavimo dokumentuose nurodyto Prekių kiekio ar kokybės reikalavimų, numatytų šių Sąlygų 2.1.2 punkte.

### 3. PREKIŲ PERDAVIMO IR PRIĖMIMO TVARKA, NUOSAVYBĖS TEISĖS PERĖJIMAS

- 3.1. Pardavėjas pristato Prekes Prekių pardavimo dokumentuose nurodytu adresu, nebent Šalys susitarė kitaip.
- 3.2. Pirkėjas įgyja nuosavybės teisę į Prekes už jas visiškai atsiskaičius.
- 3.3. Prie kiekvienos Prekių siuntos pridedamas Prekių transportavimo važtaraštis (kurį Pirkėjas pasirašo priimdamas Prekes), PVM sąskaita faktūra ir kiti pirkimo dokumentai, reikalingi pagal taikomus teisės aktus.
- 3.4. Jei Pirkėjas, nesant svarbių priežasčių, nepriima visų ar dalies Prekių, Pardavėjas turi teisę reikalauti Pirkėjo atlyginti visus dėl to Pardavėjo patirtus nuostolius.
- 3.5. Pirkėjas turi patikrinti pristatytų Prekių kiekį ir kokybę ir apie pastebėtus neatitikimus pranešti Pardavėjui, kaip nurodyta šių Sąlygų 2.2.4 punkte. Jei Pirkėjas nepraneša Pardavėjui apie trūkumus, kaip nurodyta šių Sąlygų 2.2.4 punkte, laikoma, kad Pirkėjui buvo pristatytos tinkamo kiekio ir kokybės Prekės.
- 3.6. Jei tarp Šalių kiltų nesutarimų dėl Prekių kiekio ar kokybės atitikimo / neatitikimo, Šalys pasisamdys nepriklausomą kvalifikuotą ekspertą Prekių patikrinimui. Prekių patikrinimo išlaidas apmokės Šalis pažeidėja.

### 4. PIRKIMO KAINA IR APMOKĖJIMO SĄLYGOS

- 4.1. Pirkėjas sumoka Pardavėjui visą Prekių ir kitų suteiktų paslaugų kainą per terminą numatytą Prekių pardavimo dokumentuose. Jei Prekių pardavimo dokumentuose numatyta atsiskaitymo kaina, terminas ir/ar kitos sąlygos skiriasi, Pirkėjas visų pirma vadovaujasi ir įsipareigojimus įvykdo pagal PVM sąskaitoje faktūroje numatytas sąlygas, nebent Pardavėjas nurodo kitaip. Pardavėjas gali pateikti Pirkėjui sumažintą Prekių kainą per 10 darbo dienų nuo sužinojimo ir nustatymo apie netinkamą Prekių, kurios buvo pristatytos Pirkėjui, kokybę.
- 4.2. Jei Pirkėjas laiku nesumoka už Prekes, Pardavėjas turi teisę sustabdyti Prekių pristatymą Pirkėjui iki tol, kol Pirkėjas pilnai atsiskaitys. Jei Pirkėjas vėluoja atsiskaityti daugiau nei 5 dienas, Pardavėjas įgis teisę vienašališkai nesikreipdamas į teismą nutraukti Sutartį, prieš 10 dienų raštu įspėjęs Pirkėją.
- 4.3. Pirkėjui vėluojant atsiskaityti daugiau kaip 5 dienas, Pardavėjas įgyja teisę stabdyti krovimus ir reikalauti 100 proc. avansinio mokėjimo už Prekes kito pristatymo metu.
- 4.4. Pirkėjui vėluojant atsiskaityti su Pardavėju, Pirkėjas nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną pradelstą dieną Pardavėjui moka šioje Sutartyje numatyto dydžio palūkanas, kurios laikomos Pardavėjo minimaliais nuostoliais. Palūkanų normos dydis yra 8 procentiniais punktais padidinta vėliausiai pagrindinei Europos centrinio banko refinansavimo operacijai taikoma: (i) fiksuotoji palūkanų norma, jeigu vėliausia pagrindinė Europos centrinio banko refinansavimo operacija buvo vykdoma fiksuotųjų palūkanų konkurso būdu arba (ii) ribinė palūkanų norma, jeigu vėliausia pagrindinė Europos centrinio banko refinansavimo operacija buvo vykdoma kintamųjų palūkanų konkurso būdu (toliau - „**Palūkanų norma**“). Palūkanų dydis apskaičiuojamas taikant Palūkanų normą, galiojusią tą metų pusmetį, kurį Pirkėjui atsirado pareiga mokėti palūkanas. Pirmąjį metų pusmetį taikoma tų metų sausio 1 dieną galiojusi Palūkanų norma, antrąjį metų pusmetį – tų metų liepos 1 dieną galiojusi Palūkanų norma. Palūkanų norma privalo būti įrašyta mokėjimo nurodyme arba grynųjų pinigų mokėjimui įforminti skirtuose dokumentuose.
- 4.5. Pardavėjas turi teisę reikalauti Pirkėją atlyginti visus Pardavėjo nuostolius (įskaitant ir visus nuostolių išieškojimo išlaidas), kuriuos šis patyrė dėl Pirkėjo netinkamo įsipareigojimų pagal šią Sutartį vykdymo.

### 5. PREKIŲ UŽSAKYMAS

- 5.1. Jei Pirkėjas šios Sutarties galiojimo metu pageidauja įsigyti Prekių, tuomet jis pateikia Pardavėjui Prekių užsakymą, nurodydamas pageidaujamas įsigyti Prekes ir jų kiekį. Prekių užsakymas gali būti pateiktas elektroniniu paštu, faksu, telefonu ir kitomis priemonėmis.
- 5.2. Prekių užsakymas įsigalioja, kai yra akceptuojamas Pardavėjo. Pardavėjo akceptuotas Prekių užsakymas tampa neatskiriama šios Sutarties dalimi. Pardavėjo neakceptuotas Prekių užsakymas negalioja. Pardavėjas gali pateikti Prekių užsakymo akceptavimą tokiu pačiu būdu, kaip Pirkėjo pateiktas Prekių užsakymas, įskaitant elektroniniu paštu, faksu, telefonu ir kitomis priemonėmis.
- 5.3. Elektroniniu paštu, faksu, telefonu ir kitomis priemonėmis pateikti bet kokie Prekių užsakymai ir jų akceptavimai yra galiojantys ir privalomi Šalims.

## **6. GALIOJIMAS**

6.1. Sutartis įsigalioja bet kuriam iš šių įvykių įvykus pirmiau: (i) Pardavėjas akceptuoja Pardavimo sutartį (jei tokia pateikiama), (ii) Pirkėjas pasirašo Prekių transportavimo važtaraštį, (iii) Pirkėjas apmoka (visiškai ar dalinai) Prekes ir Pirkėjas buvo informuotas šių Sąlygų taikymą arba (iv) Šalys atlieka bet kuriuos kitus veiksmus, kurie patvirtina Sutarties sudarymą. Sutartis galioja iki visų sutartinių įsipareigojimų, kylančių iš šios Sutarties, įvykdymo nebent Prekių pardavimo dokumentuose numatyta kitaip.

## **7. KITOS SĄLYGOS**

7.1. Ši Sutartis, jos turinys ir su ja susiję Šalių sandoriai yra konfidencialūs. Draudžiama Sutarties turinį raštu, žodžiu ar kita forma atskleisti trečiajam šaliai be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo, išskyrus kai to reikalauja taikomi įstatymai.

7.2. Nei viena Šalis be kitos Šalies išankstinio rašytinio sutikimo neturi teisės perduoti savo teisių ir pareigų, kylančių pagal šią Sutartį, jokiai trečiajam šaliai.

7.3. Bet kokie Šalių vienos kitai siunčiami pranešimai, reikalavimai ir kita korespondencija turi būti įforminta raštu ir laikoma gauta (išskyrus atvejus, kai Sutartyje numatyta kitaip), jei (i) išsiųsta registruotu paštu Šalies adresu, nurodytu Prekių pardavimo dokumentuose, (ii) jei išsiųsta faksu ar elektroniniu paštu, nurodytu Prekių pardavimo dokumentuose, ir jeigu Sutarties Šalis, kuriai skirta tokia informacija, faksu arba elektroniniu paštu patvirtina gavimo faktą, arba (iii) jei įteikta Šalies atstovui ir jo pasirašyta.

7.4. Sutartis gali būti papildyta ar pakeista esant Šalių sutarimui ir apsikeičiant pranešimais laikantis 7.3 punkte numatytos tvarkos.

7.5. Ši Sutartis sudaryta ir aiškinama vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais.

7.6. Visi ginčai ar nesutarimai, kilę iš šios Sutarties įsipareigojimų vykdymo ar susiję su šia Sutartimi, sprendžiami derybų keliu. Šalims nesusitarus, ginčai ar nesutarimai sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

7.7. Prekių pardavimo dokumentai ir šios Sąlygos sudaro visą apimančią Šalių susitarimą dėl Prekių pardavimo, kuris yra vadinamas Sutartimi. Sutarties priedai laikomi neatskiriama Sutarties dalimi.